



Stockholms
universitet

Institutionen för svenska och flerspråkighet
Tolk- och översättarinstitutet (TÖI)

Tolkning – masterkurs, 30 hp, AN (TTA660)

Masterprogram i tolkning, 120 hp (HTOLO)

Gäller vt 2022.



Litteratur

[Fastställd av institutionsstyrelsen 2020-12-01.]

- Bani-Shoraka, Helena. 2020. *Praktiskt uppsatsarbete som projekt. Resursmaterial för uppsatsskribenter på tolkutbildningarna på TÖI*. [11 s.]
- Bendazzoli, Claudio & Monacelli, Claudia. 2016. *Addressing Methodological challenges in Interpreting Studies Research*. Cambridge: Cambridge scholars publishing. [241 s.]
- Bryman, Alan. 2019. *Samhällsvetenskapliga metoder*. Tredje upplagan. Stockholm: Liber.
- Hale, Sandra & Napier, Jemina. 2020. *Forskningsmetoder i tolkning: en praktisk handledning*. (Översättning Ingrid Almqvist) Nacka: Sköna konstner. [312 s.]
- Josephson, Olle. 2003 (rev. av M. Blåsjö). *Uppsatsen.Handledning för uppsatsskribenter i svenska och nordiska språk*. Institutionen för nordiska språk, Stockholms universitet. (Finns i kursplattformen.) [ca 25 s.]
- Meister, Lova. 2020. ”Ansätser, principer och metoder: En introduktion till metodologi i översättningsvetenskap”. Svahn, Elin & Meister, Lova (red.). *Översättningsvetenskap i praktiken. Om översättningar, översättare och översättande*. BOD, Tyskland: Morfem. [26 s.]
- Trost, Jan. 2013. *Att vara opponert*. Lund: Studentlitteratur. [60 s.]
- Williams, Jenny & Chesterman, Andrew. 2002. *The Map. A Beginner's Guide to doing Research in Translation Studies*. Manchester: St. Jerome. [128 s.]
- Translation Studies Bibliography [Elektronisk resurs], John Benjamins Publishing Company, Amsterdam

Samt någon bok om akademiskt skrivande, t.ex. någon av följande:

- Backman, Jarl. 2016. *Rapporter och uppsatser*. Lund: Studentlitteratur.
- Jarrick, Arne & Josephson, Olle. 1996. *Från tanke till text*. En språkhandbok för uppsatsskrivande studenter. Lund: Studentlitteratur.
- Lindblad, Inga-Britt. 1998. *Uppsatsarbete. En kreativ process*. Lund: Studentlitteratur.
- Schött, Kristina et al. 2015. *Studentens skrivhandbok*. Stockholm: Almqvist & Wiksell.
- Strömquist, Siv. 2015. *Uppsatshandboken*. Uppsala: Hallgren och Fallgren.

Övrig litteratur med t.ex. lingvistisk, översättningsvetenskaplig och annan inriktning kopplad till respektive students individuella arbete beslutas i samråd med handledaren och/eller examinatoren.